Организация Объединенных Наций A/HRC/21/28

Генеральная Ассамблея

Distr.: General
19 July 2012
Russian
Original: English

Совет по правам человека
Двадцать первая сессия
Пункты 2 и 3 повестки дня
Ежегодный доклад Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря

Поощрение и защита всех прав человека, гражданских, политических, экономических, социальных и культурных прав, включая право на развитие

Сводный доклад Генерального секретаря и Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека о праве на развитие

GE.12-15540 (R) 170812 210812

Просьба отправить на вторичную переработку

Содержание

		Пункты	*Стр.*
I.	Введение	1–4	3
II.	Мероприятия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающиеся поощрения и реализации права на развитие	5–28	3
	A. Информационно-пропагандистская и коммуникационная деятельность	7–10	4
	B. Мероприятия и инициативы	11–28	5
III.	Выводы и рекомендации	29	10

I. Введение

1. В своей резолюции 48/141, которой Генеральная Ассамблея учредила мандат Верховного комиссара по правам человека, Ассамблея постановила, что одной из обязанностей Верховного комиссара являются поощрение и защита реализации права на развитие и усиление для этого поддержки со стороны соответствующих органов системы Организации Объединенных Наций.

2. В своей резолюции 66/155 Генеральная Ассамблея вновь обратилась к Верховному комиссару с просьбой − в рамках всестороннего учета права на развитие − эффективно осуществлять мероприятия, направленные на укрепление глобального партнерства в целях развития между государствами-членами, учреждениями, занимающимися вопросами развития, и международными учреждениями, занимающимися вопросами развития, финансирования и торговли, и подробно осветить эти мероприятия в ее следующем докладе Совету по правам человека.

3. В своей резолюции 19/34 Совет по правам человека просил Управление Верховного комиссара (УВКПЧ) продолжать представлять Совету по правам человека ежегодный доклад о своей деятельности, в том числе о межучрежденческой координации в рамках системы Организации Объединенных Наций, в области поощрения и реализации права на развитие. Аналогичным образом в своей резолюции 66/155 Генеральная Ассамблея просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее шестьдесят седьмой сессии доклад, а Совету по правам человека − промежуточный доклад об осуществлении резолюции 66/155, в том числе о предпринимаемых на национальном, региональном и международном уровнях усилиях по поощрению и реализации права на развитие.

4. Настоящий доклад представляется в соответствии с вышеупомянутыми просьбами и содержит информацию о деятельности, проведенной УВКПЧ в период с декабря 2011 года по июнь 2012 года. Он дополняет доклад Генерального секретаря и Верховного комиссара, посвященный праву на развитие, который был представлен Совету на его девятнадцатой сессии (A/HRC/19/45).

II. Мероприятия Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, касающиеся поощрения и реализации права на развитие

5. Программа деятельности УВКПЧ по поощрению и реализации права на развитие изложена в программе 19 Стратегических рамок на период 2012−2013 годов и определяется многоаспектной стратегией в соответствии с Декларацией о праве на развитие, Венской декларацией и Программой действий, Декларацией тысячелетия ООН и другими соответствующими документами, а также вышеупомянутыми мандатами Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека. Осуществление этих программных рамок обеспечивается с

помощью Плана стратегического управления УВКПЧ на 2012−2013 годы: работать на получение результатов[1].

6. Поощрение и эффективная реализация права на развитие, как и прежде, являются ключевой целью УВКПЧ, для достижения которой в полной мере задействована поддержка тематических стратегий Управления. Тематическая стратегия, относящаяся к праву на развитие, направлена на борьбу с нищетой и более широкую интеграцию норм и принципов в области прав человека в политику системы Организации Объединенных Наций на национальном и международном уровнях. Помимо оказания поддержки механизмам Совета по правам человека, проводящим свою работу по реализации права на развитие, Управление продолжает поступательное движение, импульс которому был придан в связи с празднованием в 2011 году двадцать пятой годовщины принятия Декларации о праве на развитие, по пути мобилизации более широкой поддержки согласованию основанной на правах человека политики в процессе укрепления глобального партнерства в интересах развития.

A. Информационно-пропагандистская и коммуникационная деятельность

7. Для осуществления права инвалидов на развитие необходимо принять правозащитный подход к проблеме инвалидности, при котором бы обеспечивалось активное, свободное и полноценное участие инвалидов в развитии, справедливое распределение получаемых благ и включение инвалидов в жизнь общества наравне с другими. В этой связи также требуется принять двуединый подход к развитию. Права инвалидов должны найти достойное отражение в программах развития в целом. В соответствии с этим подходом следует предпринимать действия как на национальном уровне, так и в рамках поддержки по линии международного сотрудничества, как об этом конкретно говорится в статье 32 Конвенции о правах инвалидов. За рассматриваемый период УВКПЧ опубликовало информационную записку, посвященную вопросу о праве инвалидов на развитие[2].

8. В письме на имя Председателя тринадцатой сессии Конференции Организации Объединенных Наций по торговле и развитию (ЮНКТАД), состоявшейся в Дохе в апреле 2012 года, Верховный комиссар заявила о том, что правозащитный подход, включающий в себя и право на развитие, мог бы оказать содействие в укреплении и усилении процесса глобализации в интересах развития, которому была посвящена данная сессия. Верховный комиссар подчеркнула тот факт, что развитие может стать всесторонним и устойчивым только в том случае, когда исключаемые из него категории населения будут в полной мере вовлечены в процесс развития. Существует потребность в формировании политического пространства, позволяющего учитывать проблемы лиц и групп, страдающих от нищеты, уязвимости и маргинализации, и открывающего для них возможность заявлять о своих интересах. Нормативно-правовая база в области прав человека, в частности Декларация о праве на развитие, определяет парадигму развития, направленную на повышение благосостояния всех людей, в том числе через свободное, активное и полноценное участие в развитии; справедли-

[1] См. доклад УВКПЧ за 2011 год на вебсайте: www2.ohchr.org/english/ohchrreport2011/web_version/ohchr_report2011_web/index.html.

[2] См. www.OHCHR.org/Documents/Issues/Development/Information_note_ RTD_ Disability.pdf.

вое распределение благ развития и поощрение справедливого международного порядка, при котором могут быть реализованы все права человека. Совместная ответственность, согласование основанной на правах человека политики и системная интеграция могли бы обеспечить дальнейшее укрепление глобального партнерства в интересах развития[3].

9. В апреле 2012 года Верховный комиссар направила всем постоянным представительствам в Женеве письмо, посвященное проведению Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию ("Рио+20")[4]. Верховный комиссар обратилась ко всем государствам-членам с призывом включить в итоговый документ основные задачи, относящиеся к соблюдению прав человека. Государствам-членам следует взять на себя обязательство по обеспечению полного согласования усилий, направленных на поощрение "зеленой" экономики, с одной стороны, и своих важнейших правозащитных обязательств − с другой. Им следует признать, что вся политика и все меры в целом, принимаемые с целью поощрения устойчивого развития, должны прочно опираться на всю совокупность международно признанных прав человека и основных свобод, включая право на развитие, и обеспечивать их соблюдение. В этих целях все субъекты государственного и частного секторов должны проявлять должную осмотрительность, в том числе путем проведения оценок воздействия на права человека. Особое внимание необходимо уделять предотвращению любого негативного воздействия и исправлению последствий такого воздействия на права человека уязвимых и маргинализованных групп, включая коренные народы, меньшинства, мигрантов, лиц, живущих в нищете, престарелых, инвалидов и детей. Необходимо обеспечить расширение возможностей женщин, защиту их прав и их полноценное участие в принятии решений. Государствам следует проявлять решимость и добиваться применения основанного на правах человека подхода к "зеленой" экономике, опираясь на принципы партисипативности, подотчетности как на национальном, так и международном уровнях, недискриминации, расширения возможностей и верховенства права, а также придерживаться модели экономического роста, которая бы являлась социально ответственной и экологически устойчивой, справедливой и равноправной и обеспечивала соблюдение всех прав человека.

10. За рассматриваемый период были подготовлены новые вебстатьи, которые благодаря усилиям УВКПЧ получили широкое распространение через социальные сетевые сервисы и в сети Интернет. Освещаемые в социальных сетях темы касаются Конференции "Рио+20" и прав; прав человека и развития как центрального аспекта глобализации; и развития на благо человека в контексте "арабской весны"[5].

B. Мероприятия и инициативы

11. Двадцать пятая годовщина принятия Декларации о праве на развитие дала международному сообществу возможность проанализировать полученные уроки, достигнутые успехи и потенциал права на развитие, с тем чтобы содействовать решению современных глобальных проблем в условиях все более взаимозависимого и глобализованного мира. В связи с этой годовщиной по инициативе заинтересованных сторон, международных организаций, научных

[3] См. www.ohchr.org/Documents/Issues/Development/HCLetterUNCTADXIII.pdf.
[4] См. www.OHCHR.org/EN/NewsEvents/Pages/WantedHumanRightsinRio.aspx.
[5] См. www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/FeatureStories.aspx.

учреждений, неправительственных организаций и гражданского общества выдвинуто и реализовано беспрецедентное количество инициатив и мероприятий. УВКПЧ организовало проведение 13 международных мероприятий, включая семинары, рабочие совещания и обсуждения в дискуссионных в группах и "за круглым столом", а также подготовило и распространило три новых информационных записки и один видеофильм, в том числе на платформах в социальных сетях. В поддержку права на развитие было сделано около 20 публичных заявлений. В ходе многих дискуссий получили отражение четыре ключевых идеи, которые подчеркивались Верховным комиссаром при открытии юбилейного года, а именно: "право на развитие является основным правом человека; право на развитие принадлежит каждому без дискриминации; право на развитие столь же актуально сегодня, как и в день принятия Декларации; и, наконец, все мы должны действовать совместно, решительно и согласованно с целью осуществления права на развитие[6].

12. В ознаменование годовщины принятия Декларации о праве на развитие в декабре 2011 года УВКПЧ организовало в Нью-Йорке совещание экспертов "за круглым столом" на тему "Во имя человека: права человека в глобальной экономике и глобальном развитии", которое открыл лауреат Нобелевской премии экономист Джозеф Стиглиц[7]. В ходе состоявшейся дискуссии особо отмечалась необходимость в уделении пристального внимания подходам, основанным на правах человека, с целью гарантирования активного, свободного и полноценного участия, повышения уровня подотчетности, предотвращения дискриминации, и проведения борьбы с уязвимостью, расширения политических и экономических возможностей людей, справедливого распределения и конкретной увязки с международными правозащитными нормами и стандартами, а также налаживания эффективного международного сотрудничества в поддержку права на развитие.

13. В декабре 2011 года Движение неприсоединения в сотрудничестве с УВКПЧ, Фондом им. Фридриха Эберта и организацией "Север–Юг XXI" организовали дискуссию в рамках группы экспертов по теме "Актуальность права на развитие в контексте глобальных проблем"[8]. На встрече подчеркивалось, что на современном этапе Декларация о праве на развитие сохраняет свою актуальность, поэтому важно подтвердить политическую приверженность ее осуществлению и преодолению политического тупика, в частности в свете народных восстаний в странах Ближнего Востока и Северной Африки. Участники дискуссии также подчеркнули необходимость интегрирования в процесс разработки политики в области развития права на развитие и основанного на правах человека мышления и переходе к реализуемым на практике моделям и ориентированной на развитие глобализации.

14. В декабре 2011 года в рамках мероприятия, организованного Австралийским советом по вопросам международного развития совместно с Информационным центром Организации Объединенных Наций в Канберре, УВКПЧ представило свой доклад, посвященный двадцать пятой годовщине принятия Декларации о праве на развитие. Представитель УВКПЧ подчеркнула особую важность Декларации и необходимость в проведении анализа экономических кризисов с опорой на Декларацию. Представитель отметила необходимость в учете правозащитных аспектов в оценке прогресса на пути развития, а также при-

[6] A/HRC/19/45, пункт 22.
[7] См. www.OHCHR.org/EN/NewsEvents/Pages/PeopleAtTheCentre.aspx.
[8] См. www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/ApaneldiscussionNAMincooperation withOHCHR.aspx.

влекла внимание к проблемам осуществления права на развитие в Тихоокеанском регионе.

15. В рамках проводимых во всем мире мероприятий в ознаменование двадцать пятой годовщины Декларации о праве на развитие прозвучало заявление Генерального секретаря[9], который призвал мировых лидеров реагировать на запросы людей, стремящихся построить свое собственное будущее[10].

16. В ходе второго семинара по вопросам поощрения и усиления защиты прав лиц африканского происхождения в Центральной Америке, который был организован УВКПЧ в феврале 2012 года, для обсуждения вопроса о лицах африканского происхождения и их праве на развитие был выделен отдельный день. В ходе дискуссии состоялся обмен идеями по поводу того, каким образом можно интегрировать подход, основанный на правах человека, и развитие в интересах лиц африканского происхождения, проживающих в странах Центральной Америки и Карибского бассейна.

17. В марте 2012 года Управление организовало лекцию, посвященную праву на развитие, для преподавателей и студентов университетов в Российской Федерации, которые посетили УВКПЧ в рамках программы по изучению правозащитной тематики на уровне магистратуры, реализуемой под эгидой УВКПЧ. Это мероприятие является одним из примеров в ряду выступлений, брифингов и лекций по вопросам права на развитие, которые УВКПЧ, как и прежде, проводит на собраниях гражданского общества, в научных учреждениях и университетах, а также среди широкой общественности.

18. В марте 2012 года помощник Генерального секретаря по вопросам прав человека принял участие в специальном совещании высокого уровня, которое было проведено совместно с бреттон-вудскими учреждениями, Всемирной торговой организацией (ВТО) и ЮНКТАД по теме "Согласованность, координация и сотрудничество в сфере финансирования развития". В ходе совещания уделялось внимание правозащитному аспекту этого вопроса. Участники совещания заявили о том, что в сфере прав человека установлены минимальные нормы и критерии, служащие для определения приоритетности задач. В этой связи особо важное значение имеет согласованность политики в области прав человека как для государств, так и для Организации Объединенных Наций и других международных субъектов, поскольку она является условием для принятия заслуживающих доверие согласованных мер реагирования на экономические и социальные проблемы и позволяет рассматривать права человека в качестве исходной точкой отсчета и основного мерила.

19. УВКПЧ явилось одним из организаторов параллельного мероприятия, проведенного в ходе специального совещания высокого уровня по теме "Развитие в интересах человека: создание среды, благоприятной для продуктивных инвестиций и достойных рабочих мест". Особое внимание на нем обращалось на необходимость избегать социальных потрясений в результате сокращения бюджетных ассигнований в ущерб правам человека, переходить к макроэкономической политике, обеспечивающей развитие на благо человека, и оценивать экономическую политику через призму этических ценностей, которые присущи

[9] См. ww.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/DevelopmentIndex.aspx.

[10] См. также www.un.org/apps/news/story.asp?NewsID=40608&Cr=sustainable+development&Cr1=.

правозащитным нормам. Управление разместило на своем вебсайте вебстатью, посвященную этому мероприятию[11].

20. В марте 2012 года Международный координационный комитет национальных учреждений по правам человека организовал работу дискуссионной группы по вопросу о национальных правозащитных учреждениях и праве на развитие. Основной целью дискуссии явилось предоставление возможности учреждениям для обмена информацией и опытом своей деятельности на национальном уровне по вопросу о праве на развитие, а также получение информации от соответствующих органов и механизмов Организации Объединенных Наций о накопленном ими опыте. На этом мероприятии прозвучали выступления Специального докладчика по вопросу о крайней нищете и правах человека, представителей Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) и национальных правозащитных учреждений Камеруна, Никарагуа и Таиланда.

21. В марте 2012 года Отдел по правам человека Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане организовал для организаций гражданского общества двухдневное учебное рабочее совещание, посвященное правам человека и роли таких организаций в реализации Плана развития Южного Судана. В ходе дискуссий, среди прочего, затрагивались вопросы, связанные с определением развития, сформулированным в Декларации о праве на развитие. Рассчитанный на три года план Миссии предусматривает обеспечение безопасности, развития, экономического роста и сокращения масштабов нищеты. Участники прошли курс подготовки в области формирования навыков и изучения методов и подходов к проведению мониторинга работы по достижению целей развития, сформулированных в Плане. Кроме того, участники прошли подготовку по теме, посвященной методам работы с другими партнерами в Южном Судане с целью поощрения права на развитие. Участники рабочего совещания также рассмотрели вопрос о роли законодательной, исполнительной и судебной ветвей власти в поощрении и защите права на развитие и постепенном осуществлении экономических, социальных и культурных прав, изложенных в Конституции Южного Судана на переходный период.

22. УВКПЧ внесло свой вклад в проведение ряда мероприятий, в частности в работу дискуссионной группы по вопросу об интеграции прав человека и международном сотрудничестве, которая была создана в ходе девятнадцатой сессии Совета по правам человека[12], и в обсуждение в рамках дискуссионной группы высокого уровня, организованной Верховным комиссаром по случаю Международного женского дня на тему "Использование потенциала женщин в периоды кризиса".

23. Специальный докладчик по вопросу о насилии в отношении женщин, его причинах и последствиях в ходе своего посещения Соломоновых Островов в марте 2012 года обратилась к правительству и партнерам страны по развитию с настоятельным призывом принять конкретные программы в интересах женщин с целью реализации их права на развитие, а также права на жизнь, свободную от насилия[13]. Лейтмотивом этой поездки являлось признание нерешенных проблем, с которыми сталкиваются Соломоновы Острова в преодолении нищеты и

[11] См. ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/People-centredDevelopmentWhattheArab Springtaughtus.aspx.

[12] См. www.ohchr.org/EN/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11894&LangID=E.

[13] См. www.OHCHR.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=11983& LangID=E.

недостаточного уровня развития, а также усилий, прилагаемых правительством совместно с его партнерами по развитию для достижения этой важной цели.

24. УВКПЧ оказывало секретариатскую поддержку Рабочей группе открытого состава по праву на развитие, которая провела свою тринадцатую сессию в Женеве с 7 по 11 мая 2012 года. Основное внимание на сессии Рабочей группы было уделено первому рассмотрению критериев, предложенных целевой группой высокого уровня, сбору мнений о них и доработке предложенных критериев, а также рассмотрению предложений в отношении дополнительных критериев. Сессию открыла Верховный комиссар по правам человека, которая подчеркнула, что центральными идеями Декларации о праве на развитие являются справедливость, достоинство и свобода от страха и нужды. Права человека следует рассматривать в качестве неотъемлемых ценностей и подлинной основы глобального партнерства в интересах развития, служащего обеспечению благополучия всех людей без дискриминации. Важную роль играет полная интеграция права на развитие во все сферы деятельности системы Организации Объединенных Наций и международных финансовых и торговых учреждений, а также в рамках ее таких основных проектов, как последующие действия по итогам четвертой Конференции Организации Объединенных Наций по наименее развитым странам, тринадцатой сессии ЮНКТАД, Конференции Организации Объединенных Наций по устойчивому развитию, рассчитанного на четыре года всеобъемлющего обзора политики и повестки дня развития на период после 2015 года. Верховный комиссар указала на необходимость положить конец политизации, поляризации и тупиковой ситуации в межправительственных обсуждениях вопроса о праве на развитие. Общая цель должна заключаться в том, чтобы создать применимую на практике рабочую основу для осуществления права на развитие, с тем чтобы реализовать потенциальные возможности этого права, опираясь на открытое и долговременное взаимодействие, в том числе путем поощрения вовлечения в него более широкого круга участников[14].

25. В Тихоокеанском регионе проходят процессы либерализации торговли и ведутся переговоры по торговым соглашениям, но в ходе этих процессов и переговоров не рассматриваются вопросы прав человека. Проект руководящих принципов относительно оценок воздействия торговых и инвестиционных соглашений, разработанный Специальным докладчиком по вопросу о праве на питание[15], создает новую форму поддержки заинтересованных государств, позволяющую оказывать им конкретную техническую помощь. Потенциально это могло бы послужить не только включению вопроса о правах человека в обсуждения, но и предотвращению любого потенциально негативного воздействия торговых соглашений на осуществление прав человека. Данный вопрос приобретает особую важность применительно к малым островным развивающимся государствам. В настоящее время ряд государств Тихоокеанского региона, проводящих связанные с торговлей переговоры, также проявляют заинтересованность к оценкам воздействия на права человека.

26. В августе 2011 года УВКПЧ выдвинуло инициативу, касающуюся проекта оценок воздействия на права человека в связи со всеобщей либерализацией торговли. В число общих целей проекта входят сбор дополнительной информации и примеров, относящихся к возможным областям воздействия, а также проведение разъяснительной работы о целесообразности включения проблематики прав человека в обсуждения, посвященные конкретным странам и соглашениям

[14] См. www.OHCHR.org/en/NewsEvents/Pages/DisplayNews.aspx?NewsID=12120&LangID=e.

[15] A/HRC/19/59/Add.5.

о торговле. Совместно с Тихоокеанским центром ПРООН в связи с присоединением Вануату к ВТО был разработан более полный проект. Проект, работа по реализации которого еще не завершена, включает в себя проведение исследований, оценку положения и выявление областей возможного воздействия, а также планирование поездок на места.

27. Как и прежде, УВКПЧ прилагает усилия, направленные на интеграцию прав человека, включая право на развитие, в деятельность системы Организации Объединенных Наций, в том числе через механизм интеграции прав человека, созданный Группой Организации Объединенных Наций по вопросам развития. На своей двадцать третьей сессии, состоявшейся в марте 2012 года, Комитет высокого уровня по программам принял решение включить вопрос о согласованности политики в области прав человека в качестве постоянного пункта повестки дня и по мере необходимости обсуждать соответствующие темы правозащитного характера, а также на более систематической основе включать вопросы прав человека в совместные информационно-пропагандистские заявления и обращения общесистемного характера Координационного совета руководителей системы Организации Объединенных Наций.

28. В июне 2012 года Верховный комиссар направила всем главам департаментов, органов, фондов и программ, специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, а также международных финансовых и многосторонних торговых учреждений письмо, в котором содержится ее просьба определить возможности или препятствия для обеспечения интеграции права на развитие в мандаты, политические программы и программы работы, а также в деятельность соответствующих организаций.

III. Выводы и рекомендации

29. **В течение рассматриваемого периода УВКПЧ продолжало прилагать усилия, направленные на поощрение права на развитие, путем проведения исследований, анализа, публичной информационно-пропагандистской деятельности, технического сотрудничества, работы по обеспечению интеграции и содействия международному диалогу. Реализации права на развитие по-прежнему препятствуют нерешенные проблемы, в частности непрекращающиеся политизация и поляризация дискуссий на межправительственном уровне. Существует потребность в расширении базы поддержки права на развитие и обеспечении согласованности основанной на правах человека политики в рамках глобального партнерства в целях развития, в связи с чем необходимо добиться полной интеграции всех прав человека, включая право на развитие, в деятельность системы Организации Объединенных Наций.**